

15 minutes pour aller à l'essentiel...

Lors du World Medtech Forum de Lucerne, le Cluster précision organise pour la deuxième fois le 'Speakers Corner'. Lieu de présentations expresses de 15 minutes, il permet aux entreprises intéressées de mettre leur savoir-faire en valeur en un temps record. Pour en savoir plus, nous avons rencontré M. Patrick Roth, directeur du Cluster précision, organisateur du Speakers Corner lors de la manifestation lucernoise.

Vous êtes à nouveau organisateurs pour le Speakers Corner, qu'est-ce exactement ?

Nous avons installé un point de rencontre au cœur de l'exposition et nous offrons la possibilité aux entreprises de présenter leur savoir-faire en 15 minutes. Durant les trois jours d'expositions, nous organisons des présentations de 10 à 12 heures et de 13 à 15 heures. Toutes les 15 minutes un nouvel orateur prend place et valorise son entreprise ou ses produits. Nous mettons une véritable plate-forme de communication à disposition des entreprises.



Depuis mai 2011 le Cluster précision est dirigé par Patrick Roth, directeur, lequel dirige en tant que spécialiste de transfert de technologies aussi le Competence Center for Medical Technology, CCMT à Berne.

Seit Mai 2011 wird der Präzisionscluster vom Geschäftsführer Patrick Roth geleitet, der als Technologietransfer-Spezialist gleichzeitig auch noch das Competence Center for Medical Technology, CCMT in Bern leitet.

Since May, 2011 the Precision cluster is led by Patrick Roth, Director, which as a specialist in technologies transfer also manages the Competence Center for Medical Technology, CCMT in Bern.

Les thèmes sont-ils libres, y a-t-il des contraintes ?

Chaque jour présente un thème différent: l'orthopédie le 17 septembre, le dentaire le 18 et les appareils le 19. Hormis ces lignes directrices, les participants sont totalement libres, ils peuvent parler de leurs produits, de leurs services, de leur

entreprise, de l'innovation ou d'autres. Nous avons basé le concept de la même manière l'année passée et cela a bien marché, nous avons eu une majorité de présentations de qualité et de haute valeur pour les visiteurs.

Pouvez-vous nous expliquer comment les choses se passent pour les orateurs potentiels ?

La foire va prochainement lancer un 'call for paper' et demander aux exposants et aux entreprises actives dans les domaines microtechnique et médical s'ils veulent à nouveau profiter de la plate-forme. Les exposants auront la priorité et les temps à disposition seront alloués en fonction des arrivées. En cas d'intérêt, je recommande aux entreprises de réagir très rapidement. Le programme sera rondement mis en place. La demande de participation doit nous être envoyée avec un résumé et une photo de l'intervenant. Une fois sa participation confirmée, l'entreprise doit nous faire parvenir sa présentation jusqu'à mi-août.

Quel est le prix pour participer ?

La participation est gratuite, c'est un service offert aux entreprises par les organisateurs du WMTF et le Cluster précision.

Le fait d'être orateur signifie-t-il automatiquement 'succès' ?

Absolument pas. C'est une première étape, mais il est très important que les participants se rendent compte du sérieux de la plate-forme et de l'importance de la préparation. C'est une très bonne opportunité pour eux et je recommande qu'ils prennent le temps de bien planifier leur intervention. Ne compter que sur le programme ne suffit pas.

Avez-vous des conseils à donner aux orateurs ?

Ce qui avait bien marché l'année passée était les présentations données par plusieurs intervenants de la même entreprise. Dans un cas par exemple, un présentateur avait parlé du passé et du présent et l'autre de l'avenir. Mais le plus important est qu'ils réfléchissent à leurs présentations en termes de public-cible et d'objectif de message. Qui sont leurs clients et que veulent-ils leur dire ? Il faut aller à l'essentiel et montrer les bénéfices que les clients peuvent retirer à travailler avec l'entreprise. Ensuite il est important que les intervenants invitent leurs clients et potentiels à la foire mais également au Speakers Corner. Nous offrons un outil qu'il convient d'utiliser au mieux pour ne pas être déçu. Lorsque nous recevons les présentations, nous nous permettons parfois de les commenter, si je reçois une présentation de 60 pages pour 15 minutes, ça ne sera pas possible.

Si je suis le responsable d'une petite entreprise, je n'ai pas nécessairement les ressources pour mettre des gens sur mon stand et en même temps au Speakers Corner. Favorisez-vous les grandes entreprises ?

Absolument pas, le format des 15 minutes est justement fait pour permettre aux intervenants de participer rapidement. Si je dois laisser mon stand vide avec une indication que je suis au Speakers Corner pour 15 minutes, ce n'est pas un problème. Nous ouvrons les portes à tout le monde, les seuls critères sont 'exposants ou pas' et l'ordre d'arrivée des demandes.





Qu'en est-il au niveau de l'organisation sur place?

Le Speakers Corner peut accueillir jusqu'à 60 personnes et il dispose de plusieurs entrées et sorties. Nous sommes très stricts sur le respect des temps et avec l'expérience nous pouvons dire que tout se passe bien. Les gens quittant la salle peuvent se croiser avec les nouveaux entrants. Les présentations sont projetées sur grand écran et c'est l'intervenant qui choisit la langue de son intervention. Sauf avis contraire des entreprises, les présentations sont ensuite mises à disposition des participants.

Pour terminer, pouvez-vous présenter brièvement le Cluster précision pour nos lecteurs qui ne vous connaissent pas ?

A la base le Cluster précision a été fondé pour aider les entreprises actives dans la microtechnique dans un rayon de 40 à 50 kilomètres autour de Bienne. Notre région dispose de larges compétences dans toute la chaîne de valeur et il n'est pas toujours nécessaire de se déplacer loin pour trouver des compétences et des collaborations fructueuses. Nous sommes également un intermédiaire entre les écoles et les entreprises pour faciliter les transferts de technologies. De plus



C'est la deuxième édition du WMTF et donc du Speakers Corner, comment et pourquoi le Cluster précision a-t-il été mandaté ?

L'année passée les organisateurs nous avaient contactés car nous sommes bien implantés dans les entreprises de sous-traitance microtechniques. Comme les exposants et les participants ont été très satisfaits de notre prestation, c'est assez naturellement que l'on nous a proposé d'être partenaires pour 2013 également. Je dois ajouter que pour le Cluster, cette manifestation a été un grand succès. Nous avons offert une superbe prestation aux intervenants tout en ayant une bonne visibilité. C'est également important pour nous.

Le Speakers Corner est une prestation de la foire pour les visiteurs également, que dites-vous à ces derniers ?

Même si les intervenants invitent directement leurs clients intéressés, les visiteurs sont une autre source d'audience pour les présentations. La foire reste clairement l'élément principal, mais il vaut la peine de consulter le programme du Speakers Corner quelques semaines avant la foire. Des interventions très ciblées peuvent influencer sur les décisions des visiteurs à quel jour faire le déplacement à Lucerne. Le format des 15 minutes et la taille humaine de la manifestation permettent de bonnes synergies.

En plus du Speakers Corner, serez-vous présents sur le WMTF ?

Oui, nous aurons notre stand qui sera ouvert aux membres. Nous le voyons comme un point de rendez-vous et de service. Ainsi une entreprise membre du Cluster pourra y rencontrer ses clients.

nous soutenons les PME à l'exportation. Le savoir-faire de nos membres est unique et parfois nous les aidons à mieux le vendre. Il s'agit d'une combinaison de fiabilité, de culture du travail bien fait, de la bonne pratique des affaires et d'une recherche constante de la qualité.

Ne manquez pas le Speakers Corner lors du prochain WMTF Lucerne.

15 Minuten, um das Wesentliche auf den Punkt zu bringen...

Anlässlich des World Medtech Forums in Luzern veranstaltet der Präzisionscluster zum zweiten Mal den „Speakers Corner“. Diese Plattform bietet interessierten Unternehmen die Gelegenheit, ihre Produkte oder Services anhand 15-minütiger Kurzpräsentationen in einer einzigartigen Umgebung vorzustellen. Wir führten ein Gespräch mit Herrn Patrick Roth, dem Geschäftsführer des Präzisionsclusters und Organisator des Speakers Corners im Rahmen der Luzerner Veranstaltung, um mehr darüber in Erfahrung zu bringen.

Sie veranstalten neuerlich den Speakers Corner – was ist das genau?

Wir haben einen Treffpunkt im Herzen der Ausstellung eingerichtet und bieten den



Unternehmen die Möglichkeit, ihr Know-how innerhalb von 15 Minuten vorzustellen. Während der drei Ausstellungstage organisieren wir Präsentationen von 10 bis 12 Uhr und von 13 bis 15 Uhr. Alle 15 Minuten kommt ein neuer Sprecher zu Wort, um sein Unternehmen bzw. seine Produkte zur Geltung zu bringen. Wir stellen den Unternehmen eine richtige Kommunikationsplattform zur Verfügung.

Sind die Themen frei, gibt es irgendwelche Zwänge?

Jeder Tag wird einem anderen Schwerpunktthema gewidmet: 17. September: Orthopädie, 18. September: Dentaltechnik, 19. September: Geräte. Abgesehen von diesen Richtlinien sind die Redner völlig frei: sie können über ihre Produkte, ihr Unternehmen, Innovation oder sonst etwas sprechen. Voriges Jahr haben wir dasselbe Konzept angewandt, und es hat gut funktioniert, die meisten Präsentationen waren ausgezeichnet und haben den Besuchern viel gebracht.

Können Sie uns erklären, wie die Sache für potentielle Redner abläuft?

Die Messe wird demnächst einen „Call for paper“ aussenden und die Aussteller sowie die in den Bereichen Mikrotechnik und Medizin arbeitenden Unternehmen bei dieser Gelegenheit fragen, ob sie diese Plattform wieder nutzen möchten. Die Aussteller haben Vorrang und die verfügbaren Zeitfenster werden gemäss Anmelde Reihenfolge zugeteilt. Bei Interesse empfehle ich den Unternehmen, sehr rasch zu reagieren. Das Programm wird schnell stehen. Die Anmeldung muss mit einer Zusammenfassung der Präsentation und einem Foto des Redners eingesandt werden. Sobald die Teilnahme bestätigt wurde, muss uns das Unternehmen seine Präsentation bis spätestens Mitte August zukommen lassen.

Was kostet die Teilnahme?

Die Teilnahme ist kostenlos, es handelt sich um einen Service, den der WMTF-Veranstalter und der Präzisionscluster den Unternehmen bieten.

Ist die Teilnahme am Speakers Corner eine Erfolgsgarantie?

Ganz so einfach ist es nicht. Die Teilnahme ist der erste Schritt – den Teilnehmern muss jedoch klar sein, dass die Plattform anspruchsvoll ist und einer gründlichen Vorbereitung bedarf. Sie bietet ihnen eine ausgezeichnete Gelegenheit, und ich empfehle ihnen, sich genügend Zeit für die Planung ihres Auftritts zu nehmen. Es genügt

nicht, sich allein auf das Programm zu verlassen.

Haben Sie Tipps für die Redner?

Referate, die von mehreren Mitarbeitern desselben Unternehmens präsentiert wurden, haben im vorigen Jahr viel Aufmerksamkeit erhalten. So zum Beispiel erläuterte der erste Redner die Vergangenheit und die Gegenwart des Unternehmens, während der zweite über die Zukunft sprach. Das wichtigste ist aber, die Präsentationen auf das Zielpublikum auszurichten und sich genau zu überlegen, wen man damit erreichen möchte. Wer sind die Kunden und was möchte man ihnen mitteilen? Es ist wichtig, das Wesentliche auf den Punkt zu bringen und den Kunden zu zeigen, welchen Nutzen die Zusammenarbeit mit dem Unternehmen bringt. Darüber hinaus ist es entscheidend, bestehende und potentielle Kunden zur Messe und zum Speakers Corner einzuladen. Wir bieten ein Tool, das bestmöglich genutzt werden soll, um Enttäuschungen zu vermeiden. Wenn wir die Präsentationen erhalten, erlauben wir uns manchmal Kommentare abzugeben – wenn mir zum Beispiel 60 Folien für eine Präsentationsdauer von 15 Minuten übermittelt werden, sage ich klipp und klar, dass das nicht geht.

Leiter von Kleinbetrieben haben nicht unbedingt die Möglichkeit, Mitarbeiter am Stand und gleichzeitig am Speakers Corner einzusetzen. Bevorzugen Sie grosse Unternehmen?

Überhaupt nicht, das 15-Minuten-Format ist darauf ausgerichtet, dass die Redner sich kurz fassen. Es ist wirklich kein Problem, den Stand 15 Minuten mit dem Hinweis zu verlassen, dass man am Speakers Corner präsentiert. Wir sind für alle offen; die einzigen Auswahlkriterien sind: ‚Aussteller oder nicht‘ und die Reihenfolge der Anmeldungen.

Wie läuft die Organisation vor Ort ab?

Der Speakers Corner bietet Sitzplätze für maximal 60 Personen und ist offen über die Messe-Korridore zugänglich. Wir achten sehr darauf, dass die Zeiten genau eingehalten werden, und dank unserer Erfahrung wissen wir, dass alles reibungslos abläuft. Die Leute, die den Speakers Corner verlassen, können problemlos Neunkömmlinge kreuzen. Die Präsentationen werden auf eine grosse Leinwand projiziert, und dem Redner steht es frei, die Sprache seiner Rede zu wählen. Die Präsentationen werden den Teilnehmern anschliessend zur Verfügung gestellt, ausser wenn die Unternehmen das nicht wünschen.





Das WMTF und somit der Speakers Corner finden dieses Jahr zum zweiten Mal statt, warum wurde der Präzisionscluster diesmal einbezogen? Die Veranstalter haben voriges Jahr mit uns Kontakt aufgenommen, weil viele unserer Mitglieder Zulieferer der Präzisionsindustrie sind. Da die Aussteller und Teilnehmer mit unserer Dienstleistung sehr zufrieden waren, wurde uns auch dieses Jahr eine Partnerschaft angeboten. Dem ist hinzuzufügen, dass diese Veranstaltung für den Cluster ein grosser Erfolg war. Wir haben den Ausstellern einen echten Mehrwert geboten und einen guten Auftritt gewährleistet. Das ist auch für uns sehr wichtig.

Ist der Speakers Corner auch den Messebesuchern zugänglich, und wie präsentieren Sie ihnen diesen Service?

Selbst wenn die Redner ihre interessierten Kunden direkt einladen, so sind die Besucher ebenfalls als Publikum willkommen. Die Messe ist und bleibt die Hauptveranstaltung, aber es lohnt sich wirklich, das Programm des Speakers Corner ein paar Wochen vor Messebeginn zu lesen. Spannende Präsentationen können die Entscheidung der Besucher beeinflussen, an welchem Tag sie die Reise nach Luzern antreten. Das 15-Minuten-Format und die überschaubare Grösse der Veranstaltung lassen gute Synergien zu.

Werden sie abgesehen vom Speakers Corner am WMTF teilnehmen?

Ja, wir werden dort unseren Stand haben, der für die Mitglieder zugänglich ist. Wir betrachten ihn als Treffpunkt und Serviceeinrichtung. Somit kann ein Mitgliedsunternehmen des Clusters dort seine Kunden treffen.



Könnten Sie den Präzisionscluster kurz vorstellen, damit sich auch die Leser, die Sie nicht kennen, eine Vorstellung davon machen können?

Der Präzisionscluster wurde ursprünglich gegründet, um die Unternehmen der Präzisionsindustrie in einem Umkreis von 40 bis 50 Kilometer zu unterstützen und zu vernetzen. Unsere Region verfügt über breitgefächerte Kompetenzen in der gesamten Wertschöpfungskette, und es ist nicht unbedingt notwendig weit zu fahren, um Kompetenzen und interessante Kooperationspartner ausfindig zu machen. Wir sind darüber hinaus eine Schnittstelle zwischen Schulen und Unternehmen, um den Technologietransfer zu erleichtern. Ausserdem bieten wir KMU Exportunterstützung. Das Know-how unserer Mitglieder ist einzigartig, und wir helfen ihnen, es besser zu verkaufen. Der Cluster stützt sich auf Zuverlässigkeit, Liebe zu gut ausgeführter Arbeit, gute Geschäftspraktiken und ständiges Streben nach Qualität.

Versäumen Sie nicht den Speakers Corner anlässlich der nächsten WMTF-Ausgabe in Luzern.



15 minutes to go straight to the point...

During the World Medtech Forum in Lucerne, the Precision cluster organises for the second time the Speakers Corner. Place for express presentations of 15 minutes, it allows interested companies to show their know-how in record time. To learn more, we met with Mr. Patrick Roth, Director of the Precision cluster, organiser of the Speakers Corner at the Lucerne event.

You are organising the Speakers Corner again, what is it exactly?

We install a meeting point at the heart of the exhibition and we offer the opportunity for companies to showcase their expertise in 15 minutes. During the three days of exhibitions, we organize presentations from 10 to 12 hours and 13 to 15 hours. Every 15 minutes a new speaker takes place and enhances his business or his products. We offer a communication platform available to companies.

Are the themes free, are there constraints?

Each day has a different theme: orthopedics on September 17, dental on 18 and devices on 19. Apart from these guidelines, participants are totally free; they can talk about their products, their services, their company, innovation or other. We had based the concept in the same way last year and it worked well, we had a majority of presentations of quality and high value for visitors.

Can you tell us how things happen for potential speakers?

The fair will soon make a 'call for paper' and ask exhibitors and companies active in the fields of microtechnology and medical if they would take advantage of the platform. Exhibitors will have priority and the time available will be allocated on the basis of *first come, first served*. If interested, I recommend to companies to react very quickly. The program will be rapidly implemented. Requests to participate must be sent to us with a description and a photo of the speakers. Once his participation is confirmed, the company must send us the presentation until mid-August.

What is the price to participate?

Participation is free, it is a service offered to companies by the organizers of the WMTF and the Precision cluster.

Is the fact of being a speaker a surefire way to success?

Absolutely not. This is a first step, but it is very important that the partakers are aware of the seriousness of the platform and the importance of preparedness. This is a very good opportunity for them and I recommend that they take the time to properly plan their intervention. To rely only on the program is not enough.

Do you have advice to give to speakers?

What had worked well last year were presentations by several speakers from the same company. In one case, for example, a presenter had spoken of the past and the present and the future was explained by another person. But the most important is that they think about their presentations in terms of



audience and purpose of message. Who are their customers and what do they want to tell them? It's necessary to go to the basics and show the benefits that customers can withdraw to work with the company. It is also important that speakers invite their customers and potential customers to the fair but also to the Speakers Corner. We offer a tool that should be used at best to not be disappointed. When we receive the presentations, we sometimes comment them, if I get a presentation of 60 slides for 15 minutes, it would not be possible.

If I am the manager of a small company, I cannot necessarily have people both on the stand and at the same time on the Speakers Corner. Do you rather promote big companies?

Absolutely not, the 15-minute format is precisely made to allow stakeholders to do it quickly. If I have to leave my booth empty with an indication that I'm on the Speakers Corner for 15 minutes, this is not a problem. We open the doors to everyone, the only criteria are 'exhibitors or not' and the order of arrival of requests.

What happens in term of organisation once in Lucerne?

The Speakers Corner can accommodate up to 60 people and has several entrances and exits. We are very strict on compliance with time and with experience we can say that everything goes well. People leaving the area can cross new entrants. Presentations are projected on a big screen and it is the speaker who chooses the language of his intervention. Unless advised otherwise by the companies, presentations are made available to participants after the show.

This is the second edition of the WMTF and therefore of the Speakers Corner, how and why was the Precision cluster mandated?

Last year the organisers contacted us because we are well established in subcontracting microtechnology companies. As exhibitors and speakers were very satisfied with our performance, it is quite naturally that we were proposed to be partnering for 2013. I should add that for the Cluster, this event was a great success. We offered a superb performance to stakeholders while having good visibility. It is also important to us.

The Speakers Corner is a service of the fair for visitors, what do you say to this audience?

Even if speakers directly invite interested clients,

visitors are another source of audience for presentations. The fair clearly remains the main element, but it is worth consulting the speaker's corner program a few weeks before the fair. Very targeted interventions can influence the decisions of which day customers would be moving to Lucerne. The 15-minute format and the human scale of the event allow good synergies.

In addition to the Speakers Corner, will you be present on the WMTF?

Yes, we will have our booth that will be open to members. We see this as a meeting and service point. Thus a company member of the cluster will be able to invite his customers there.

Finally, can you briefly introduce the Precision cluster for our readers who do not know you?

At its founding the Precision cluster was created to help companies active in microtechnology within a radius of 40 to 50 kilometers around Bienne/Biel. Our region houses wide skills in the entire value chain and it is not always necessary to travel far to find know-how and fruitful collaborations. We are also an intermediary between schools and companies to facilitate technology transfers. We also support SMEs to export. The expertise of our members is unique and sometimes we help them sell it better. It is a combination of reliability, culture of work well done, good practice and a constant search for quality.

Do not miss the Speakers Corner at the next WMTF Lucerne.

You can now download the
Call for paper 2013 here:
http://www.medtech-forum.ch/en/medtech_messe/images/PDF/2013/WMTF_call_for_papers_E.PDF

Cluster précision

Patrick Roth, directeur
Place Robert-Walser 7 - Case postale 1340
2501 Biel-Bienne
Tél. 032 321 94 94 - Fax 031 321 94 95
patrick.roth@cluster-precision.ch
www.cluster-precision.ch

